



TE MANA
RARAUNGA

Māori Data Sovereignty Network

Te Tauākī a Te Mana Raraunga mō te Tātauranga Whānui o te Taupori me ngā Nohoanga o te tau 2018:

He Tono kia Kōkiritia ngā take Raraunga Tatauranga e pā ana ki a Ngāi Māori

24 Hōngongoi, 2018

E āwangawanga ana Te Mana Raraunga, arā te Kōtuituitanga Aro ki te Mana Motuhake o ngā Raraunga Māori, ka rahua pea e te Tatauranga 2018 te whakarato i ngā raraunga kounga tiketike mō te Māori me ngā iwi.

Ko te Tātauranga Whānui o te Taupori me ngā Nohoanga te mahi matua a te Pūnaha Tauanga Ōkawa (Official Statistics System (OSS)), ā, e waiwai ana ki te maha tonu o ngā taumahi e noho tūāpapa ana ki te manapori. Ka whakamōhio ngā raraunga tatauranga i ngā whakatau mō te whakariterite rawa mō ngā ratonga me ngā hanganga ā-motu, ā-rohe, ā-hapori, me te aha, koia te pūtake o ngā whakatau tata me ngā matapae mō te taupori ā-motu, ngā wāhanga o te taupori ā-motu me ngā taupori mātāwaka. He maha ngā kaupapahere matua a tēnei Kāwanatanga, tae atu ki te whakapai ake i te ratonga whare noho, te oranga tamariki me te whakaiti i te rawakore, ā, ka inati te pāpātanga o ēnei ki ngā iwi Māori me ngā iwi o Te Moananui-a-Kiwa. E tutuki ai aua take, me whiwhi i ngā raraunga tino kounga, hāngai anō hoki.

E tohu mai ana ngā otinga rangitahi mō te Tatauranga 2018 he mea tuku e Tatauranga Aotearoa kua whiwhi ngā mōhiohio katoa, ngā mōhiohio wāhi noa rānei, i tōna 90 ōrau o ngā tāngata. Mō te Māori, ka tino heipū rawa te rahi o taua raru. Ko te whakaaro ia, ka iti iho pea te tokomaha o Ngā Māori kua whakaoti i te tatauranga i te 80 ōrau, me te kaha iti atu anō o rātou e noho ana i ngā rohe pēnei o Te Tai Tokerau me Te Tai Rāwhiti, i iti iho ai mai rā anō te whiwhi mōhiohio tatauranga i ō ērā atu wāhi o te whenua. Tērā tonu pea ko te mutunga iho o te Tatauranga 2018 ko te kino rawa o ngā tauanga e pā ana ki te Māori i ēnei tau o mua nei.

He maha ngā hīraunga, ko tētahi e pā ana ki te ture kāwanatanga. Ko te tatauranga o ngā tāngata uri Māori i te tatauranga he wāhanga o te tātai ā-ture e whakamahia ana ki te whakatau i ngā rohenga me te maha o ngā rohe pōti Māori. Kei te āhua anō hoki te maha o ngā rohe pōti Māori ki te tokomaha o ngā māori ka kōwhiri, i te wā o te Kōwhiringa Pōti Māori, ki te rēhita ki te rārangi pōti Māori. Mēnā he nui rawa ngā uri Māori kīhai i kapi i te Tatauranga 2018, ka whakaitihia te rahi o te taupori pōti Māori, me te aha, ka whakaitihia pea te maha o ngā rohe pōti.

Ko tā Tatauranga Aotearoa mahere ki te hoatu rongoā ki te pāpātanga urupare iti ko te whakakī i ngā puare raraunga mā te whakamahia i ngā tikanga tauanga o te whakakapi i ngā raraunga ngaro ki ngā

uara whakakapi. Ka whai wāhi ki tēnei te kōkahu i tētahi uara ina kāore te kaiurupare i hoatu i te urupare whaimana. E āwangawanga ana mātou ki te nunui hoki o te whakakapi uara ka hiahiatia ki te whakarite i ngā raraunga ngaro e pā ana ki ngā raraunga uri Māori, raraunga mātāwaka Māori me ngā raraunga hononga ā-iwi i te Tatauranga 2018. E āta whakarite ana te hira ā-ture o ngā raraunga uri Māori kia tiketike rawa te pūrangiāho me te tiakinga, tae atu ki te māramatanga mō te taumata whakakapi uara e whakaaetia ana mō ngā take rohe pōti.

Ka wāhia pea te kounga o ngā raraunga iwi e te nunui rawa o Ngāi Māori kīhai i whakakī i te tatauranga. Mo te maha o ngā iwi ko te tatauranga tō rātou matatiki anake o ngā raraunga taupori, pāpori-ōhanga whaimana mō ō rātou iwi. I tua atu i te whakahekenga o ngā tatauranga ā-iwi, ka pā tonu pea ngā pāpātanga urupare iti ki te hanganga o ngā iwi anō (hei tauira, te ira tangata me te hanganga taipakeke).

E tautoko ana Te Mana Raraunga i te whakarite i tētahi arotake motuhake matawhānui ā-waho o te Tatauranga 2018 kia mātau ai ki ngā pūtake iti iho o ngā pāpātanga urupare i ō ka tūmanakohia, ki ngā mea i hē, ki ngā wāhi i hē, mō wai i hē ai, ā, he aha i hē ai.

Ki a Te Mana Raraunga arā te hiahia waiwai kia whakūngia te kāwana a Ngai Māori i ngā raraunga Māori puta noa i te Pūnaha Tauanga Ōkawa. He rauemi rautaki ngā tauanga ōkawa mō te whanaketanga ā-motu me te whanaketanga o Ngāi Māori – me aro tātou katoa ki te whakarite kia noho pakari, hāngai, pono hoki ngā raraunga tatauranga me ētahi atu raraunga ōkawa. Mā tētahi rōpū mana raraunga Māori e whakawhanake ngā mātāpono me ngā tukanga e kāwana toitūtia ai ngā raraunga Māori, ngā raraunga iwi hoki mā te kōtuitanga e pūtaka mai ana i Te Tiriti o Waitangi.

He mea waiwai te tuku kia awea e te Māori ngā āhua e kohikohia ai, e whakahaeretia ai, e tātarihia ai ā mātou raraunga ki te tautiaki i te whirinaki me te whakamanawa ki te tatauranga, ā, ki te pūnaha tauanga ōkawa whānui ake.

*Ka kitea ke tauākī āmiki atu mō te Tatauranga 2018 i te paetukutuku a Te Mana Rararaunga, i te www.temanararaunga.maori.nz

Mō Te Mana Raraunga:

Ka whakahui tahitia e Te Mana Raraunga, arā te Kōtuituitanga Aro ki te Mana Motuhake o ngā Raraunga Māori, neke atu i te 100 kairangahau Māori, mātanga me ngā rakahinonga puta noa i ngā rāngai rangahau, hangarau mōhiohio, hapori, whakahaere hoki i waho i te kāwanatanga. Ka tautoko Te Mana Raraunga i ngā motika me ngā pānga o te Māori ki ngā raraunga, me te whakawhanaketanga hoki o te hanganga me te kaha Māori, ā-iwi, ā-hapū hoki.

Kia kitea he mōhiohio anō, whāia, ka tiritiri, ka whai kupu rānei i ō mātou hongere arapāho:

- Paetukutuku - <https://www.temanararaunga.maori.nz/>
- Pukamata - [facebook.com/MaoriDSov](https://www.facebook.com/MaoriDSov)
- Tīhau – twitter.com/MaoriDSov

Ngā tāngata whakapā mō Te Mana Raraunga:

Ahorangi Tahu Kukutai, Tākuta Donna Cormack rānei

E RĀHUITIA ANA ATU KI TE TŪHOETANGA O TE 24 O HŌNGONGOI 2018

te.mana.raraunga@gmail.com